

- Tremblay, l'hon. René** — Suite  
 Citoyenneté et Immigration (ministère) — Suite  
 Refus d'un chèque provenant d'une coopérative de crédit de Meadow-Lake, 7709  
 Sous-ministre M. Isbister, 6583  
 Emigration, Canadiens aux E.-U., 9054  
 Fairweather, M., discours sur l'immigration, publicité, 5729  
 Fédéralisme coopératif, 336  
 Immigrants  
   Cours de langue et cours de civisme, 7006, 7055, 8657  
   Entrée illégale, application rigoureuse de la loi, 7013  
   Entrée illégale, implication d'organismes subversifs, 4748, 7013  
   Espaillat, Mme et ses enfants, expulsion, 9889, 9968  
   Expulsion, nombre en (1963), 4747  
   Expulsion, procédure suivie, 4748-50  
   Henry, Mlle, expulsion, 9053, 9412-3, 9604, 9706  
   Minaudo et Catalanotte, MM., expulsion, qq. (MM. Scott et Brewin), 11416-7, 11487  
   Parrainage, 7009, 8646  
   Permis de travail, 7408  
   Personnes spécialisées, 7007-8, 7013  
 Immigration  
   Algériens, 939, 1002, 4794, 6583  
   Antilles, 8645, 8647-8  
   Australie, 1546  
   Chinois, q. (M. Howard), 6898, 7010-2  
     Colombie-Britannique, travail sous contrat, requête de fermiers, 8644, 8647  
     Débits, procédure autorisée, 8065-6, 8535  
     Programme d'amnistie, prolongement, 7054, 7138-9, 7207-8, 7764-5, 8065-7, 8646  
   Citoyens détenus à des fins d'expulsion, 3854, 3900, 3905-6, 3969, 4086-7, 4228,  
     4278-9, 4750, 10299  
   Hooper, M., 3827, 3854, 3900, 3906-9, 3965-70  
   Marins grecs, 9055, 9226, 9472  
   Nurse, M., 3968, 4170  
   Officier enquêteur, nomination et rapport, 4628-9, 4752-5, 8646-7, 9054, 10298  
   Rapports particuliers sur les faits pertinents dans chaque cas, dépôt, 4751-2  
   Sarris, M., 4432  
   Services d'un avocat, 3905-6, 3908, 3966-9, 4170, 4227, 4278, 4432, 4748  
   Témoignages, modification, allégation d'un journal de Toronto, 4464  
   Thomadakis, M., 4227, 4278  
   Veitsas, M., 9055  
   Vergakis, M., 4482, 4536-7, 4628  
   Yiannopolous, M., 3969-70  
 Collaboration des provinces, 1002, 1547  
 Commission ou tribunal d'appel, 4750, 6583-4  
 Droit du Canada de déterminer qui sera autorisé à entrer au pays, 4747  
 Fiancés, règlement, 7013  
 Gander, évadés cubains à bord d'un avion tchécoslovaque, 8304  
 Inde et Pakistan, 1546-7, q. (M. Howard), 2836, 8647  
 Italiens, 8646  
 Japon, 7012  
 Loi, modification, 3967, 3970-1, 5695, 6582-3, 7013, 8645  
 Médecins, infirmières et techniciens de laboratoire, 7574, 9558  
 Objectifs pour 1963, q. (M. Hales), 2298  
 Pays situés derrière le rideau de fer, règlements, 1547-8  
 Politique, 941, 1002, 1545-6, 3064, 3109-10, 4750-1, 6582, 7008-9, 8645  
 Pouvoirs discrétionnaires du ministre, 9053, 9055  
 Publicité, 1005, 4751  
 Réfugiés de Hong-kong, 1545, 7009-11  
 Réfugiés politiques, ligne de conduite du Canada, 7013  
 Répercussions sur le Canada, exposé, 7007-14  
 Rockwell, chef du parti nazi américain, présence au Canada, 9845, 9967, 10739-40,  
     10794  
 Toronto, déclarations d'un fonctionnaire, 9413  
 Indiens  
   Administration, modifications, consultation des Indiens, 9840-2, 10660-2  
   Administration, transfert aux provinces, 583, 602, 8774-6, 9110, 10658-9  
   Administration, transfert aux provinces, attitude des Algonquins de Maniwaki, 10022  
   Alcoolisme, 10666  
   Artisanat, 7051  
   Biens à l'intérieur des réserves, exemption de taxes, 9841